

本文章已註冊DOI數位物件識別碼

▶ 閱讀柄谷行人

Reading Karatani Kōjin

doi:10.6752/JCS.201503_(20).0013

文化研究, (20), 2015

Router: A Journal of Cultural Studies, (20), 2015

作者/Author: 林暉鈞(Hui-Chun Lin)

頁數/Page: 234-237

出版日期/Publication Date: 2015/03

引用本篇文獻時，請提供DOI資訊，並透過DOI永久網址取得最正確的書目資訊。

To cite this Article, please include the DOI name in your reference data.

請使用本篇文獻DOI永久網址進行連結:

To link to this Article:

[http://dx.doi.org/10.6752/JCS.201503_\(20\).0013](http://dx.doi.org/10.6752/JCS.201503_(20).0013)



DOI Enhanced

DOI是數位物件識別碼 (Digital Object Identifier, DOI) 的簡稱，是這篇文章在網路上的唯一識別碼，用於永久連結及引用該篇文章。

若想得知更多DOI使用資訊，

請參考 <http://doi.airiti.com>

For more information,

Please see: <http://doi.airiti.com>

請往下捲動至下一頁，開始閱讀本篇文獻

PLEASE SCROLL DOWN FOR ARTICLE



閱讀柄谷行人 Reading Karatani Kōjin

林暉鈞¹

Hui-Chun Lin

爲了《哲學的起源》台灣中文版的出版，柄谷行人應心靈工坊出版社、以及交通大學、台師大、台大之邀，第三度來到台灣，發表一系列的演說。這幾年，心靈工坊有計劃地出版了柄谷行人的四本近期著作，儼然已經是一套小小的叢書。當然，柄谷先生的著作數量非常龐大，不可能全數翻譯；今天，我想要利用這個機會，來簡單回顧一下柄谷老師思想的軌跡，同時說明我們選譯這套叢書的理由。

柄谷老師其實有兩個身分，除了是當代重要的思想家之外，他還是一位文學評論家。事實上，他最早是以文學評論家的身分出道的。1969年，他才28歲的時候，就以夏目漱石論，得到群像新人文學獎，開始活躍於文壇。他大學的時候唸的是經濟系，當時東京大學的經濟系是以宇野弘藏的「宇野經濟學」爲主流。宇野弘藏是研究馬克思經濟理論的專家，不但將馬克思浩瀚的作品，重新整理出清楚明瞭的體系，同時也提出了不少精闢的個人見解。柄谷行人就在這樣的環境下，熟讀了馬克思的經濟學理論，特別是全部三巨冊的《資本論》。因此，馬克思成了他思想工作的一個重要的參考指標，一直到今天，都是如此。

獲獎之後，柄谷老師迅速地以他文學評論方面的文章，在文壇獲

1 林暉鈞，職業小提琴手，曾經就讀大學哲學系，參與過80年代的學生運動。譯有《倫理21》、《柄谷行人談政治》、《世界史的結構》、《哲學的起源》等書。

電子信箱：oniaotw@gmail.com

得一席之地。1974年，正是日本經濟一片榮景、社會均富的時候，許多人因而主張馬克思的思想已經過時，他卻在這個時候，開始在《群像》這本文藝雜誌，連載一篇重要的論文《馬克思·其可能性之中心》，引起了廣大的迴響。雖然作者自己表示，他是以文學批評的方式，重新閱讀馬克思，我認爲這本書可以看作是他思想工作的一個正式的起點。當時，他才33歲。這本薄薄的小書，探討了價值形態論，以及貨幣與語言的關係，後來柄谷老師也曾經繼續往這個方向發展。這篇論文也有中文翻譯，刊登在《藝術觀點》這本雜誌的第48與49期，有興趣的朋友不妨參考。

接下來我認爲一篇重要的論文，是1984年發表的〈批評與後現代〉，當時他43歲。這篇論文也有中譯，刊登在《藝術觀點》第46期。這篇論文批判後現代主義，但它還有另一個對台灣來說，具有重要意義的內涵。這篇文章反覆地思索，日本和西洋主流文化之間的關係，把西洋文化中理所當然的一些概念，比方主體性，放在日本文化的脈絡下來思考。對於同樣處於世界文化邊陲，甚至更爲邊陲，只能接受西洋思潮一波又一波的衝擊的台灣來說，這篇論文提示的思考方式，我認爲有很大的參考價值。

1989年，柄谷先生開始密集地研讀康德；康德成爲他思想中，除了馬克思之外，另一個重要的參考指標。柄谷先生在康德身上，找到了社會主義的倫理依據，同時也以康德的「世界共和國」，作爲社會前進的目標。2001年他出版了《跨越性批判——康德與馬克思》一書，是他理論上的一個重大突破。他在這本書裡提出了，以交換模式的觀點，取代馬克思生產模式的觀點，來觀察、思考歷史，以及社會結構。這個觀點成爲他目前思想架構中最重要的概念。他也提出「資本—國族—國家」三位一體的概念，來描述現代資本主義之後，所謂自由民主主義的社會。一直到這本書爲止，柄谷先生還是採用他一向的手法，透過對既有文本的閱讀、詮釋與批判，來進行他個人的思想工作。但是在這本書之後，他告別了這樣的、文學批評的手法，開始建構自己的體系。這和他開始積極地參與社會運動，不無關聯。2000年，他發起了稱爲 NAM(New Associationist Movement)的組織，以

airiti
Association——個人自發性的聯合，自發性的共同體，作為對抗國家與資本的運動方式。

根據柄谷先生自己表示，《倫理21》和《柄谷行人談政治》是他兩本最容易讀的書。這是我們選擇這兩本書的理由之一。可是我們選擇這兩本書來開始柄谷行人的翻譯計畫，不只是因為這個理由。《倫理21》從各個面向徹底檢證了康德的命題：「做個自由的主體」，以及「不只把他人視為手段，也要把他人當作目的來對待」。這不只是一本探討倫理的書，同時也為社會主義的理想，提供了倫理的基礎。《柄谷行人談政治》是一本非常精簡、濃縮的書，它解釋了好幾個柄谷先生的重要概念：交換模式論、歷史的反覆性、「資本－國族－國家」的三位一體性等等。這兩本書可以提供讀者們，閱讀柄谷行人後來著作的重要基礎。

2006年柄谷先生寫作了《世界共和国へ》，精簡而系統化地闡述「資本－國族－國家」的概念，並且揭示了康德「世界共和國」理想。這本書的台灣中文版《邁向世界共和國》，由墨科翻譯、台灣商務印書館出版，非常值得一讀。

2010年出版的《世界史的結構》，是一個新的里程碑。柄谷老師正式建構自己的體系，以交換模式的觀點，審閱了人類社會結構演變的歷史；並且以交換模式的觀點，提出他對世界和平、世界共和國的展望。其中他也提出了 Isonomia 的概念，但是礙於篇幅，沒有細加探討。於是在2012年，他出版了《哲學的起源》，從希臘哲學史出發，詳細地討論了 Isonomia 這個概念的內涵，以及它的物質條件。接下來，就讓我們談談這本書。

過去數十年，民主(Democracy)曾經是我們毫無質疑的最高價值。從二二八、白色恐怖、到美麗島，我們的前輩前仆後繼，犧牲世俗的幸福，甚至犧牲生命，為的就是追求民主。今天我們可以說，我們終於在台灣建立了一個民主的社會，從總統到里長，從立法委員到各種大大小小的民意代表，都是我們用選舉選出來的。但是我們的生活卻沒有變得更幸福，貧富差距越來越大，土地價格狂飆，我們的居住

airiti

權、工作權、生存權，甚至連財產的私有權，都沒有受到保障。我們有充分的言論自由，但是沒有人聽我們的聲音。光是民主，並不能解決我們的問題；我們需要一個新的、不同的概念。但是，提出新的概念、新的價值觀，談何容易。這是為什麼《哲學的起源》非常珍貴的理由。在哲學史的領域裡，它提出一個全新的、看待希臘哲學史的觀點；在政治哲學上，它提出超越民主的價值，也就是 Isonomia。於是我們眼前有了一盞小小的明燈，讓我們看到接下來可以努力的方向。

柄谷老師的著作並不是社會運動的手冊或教科書，我們沒辦法照著他的書來實際操作。面對國家與資本的邪惡，我們仍然只能倚靠自己的天份與努力。但是柄谷老師為我們指出了可能的道路。當然，翻譯這一套書，並不是希望讀者照單全收，完全接受柄谷老師的思想。我們熱切期望台灣的思想工作者，以及所有讀者們，可以以最嚴厲的眼光來檢驗他的思想。